

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学号: 18620101153397

UDC _____

厦门大学

硕 士 学 位 论 文

建筑符号学的应用及其研究
——以厦门大学嘉庚风格建筑为例

Applied Research of Construction Semiotics
Taking Jiageng Architecture of Xiamen University as an Example

龙 灿

指导教师姓名: 李蔚青 副教授

专业名称: 设计艺术学

论文提交日期: 2013 年 04 月

论文答辩时间: 2013 年 05 月

学位授予日期: 2013 年 月

答辩委员会主席:

评 阅 人:

2013 年 月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下,独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果,均在文中以适当方式明确标明,并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外,该学位论文为()课题(组)的研究成果,获得()课题(组)经费或实验室的资助,在()实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称,未有此项声明内容的,可以不作特别声明。)

声明人(签名):

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

（ ） 1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，
于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

（ ） 2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

摘 要

建筑符号学是在现代主义建筑思潮之后产生的重要建筑设计理论，作为符号学中的重要分支之一，其将建筑视为一个“符号”或者一个由众多建筑符号所构成的符号体系，所以，对建筑的研究可以从符号学中的“符构”、“符义”、“符用”三个层面出发来分别探讨建筑外观的构成规律；分析建筑的内在意义及表达方式；研究建筑符号所形成的“建筑语言”的诠释作用，并最终得到其对建筑设计的影响与意义的研究结果。在此，嘉庚风格建筑就可视为一种符号，而对其的分析与研究则也可以从建筑符号学的相关理论出发。

本文以厦门大学嘉庚风格建筑为研究的切入点，通过实地调研并结合建筑符号学中上述三个方面进行相应的研究，试得到嘉庚风格建筑的外形构成及建筑外形与其内在精神之间的深层关系、“建筑语言”的形成过程与建筑所传递出的精神的关系。并通过着眼此三个方面的研究及结合当下嘉庚建筑的设计实践，提出建筑设计的未来之路应是既要继承学习传统建筑中能体现建筑优秀品质的建筑符号，又要有勇于创新的设计思想。由此，为体现面向国际化、多元化、新型的现代建筑设计提供理论基础。

关键词：建筑符号学 嘉庚风格 应用研究

Abstract

Architectural semiotics is a significant theory of architectural design which was born after Modernism. As one of the most important branches of semiotics, architectural semiotics regards building as a “symbol” or a symbol system which consisting of numerous architectural symbols. So we can study architecture from three levels of semiotics including “syntactics”, “semantics” and “pragmatics” to discuss the constitutional law of architectural appearance, to analyze the intrinsic meaning and expression of architecture, to research on the interpretation of the role of “architectural language” formed by architecture semiotics. Finally, we can obtain the research about the influences and significances of architecture design from architecture semiotics. Based on this, Jiageng architecture can be regarded as a symbol, and the analysis and research on this style also can be started from the theory of architectural semiotics.

I take the Jiageng architecture as an entry point in this paper. Combining extensive field research with three levels of architectural semiotics mentioned above in order to get the elements of Jiageng architecture as well as its relationship with the inherent spirits, to get the relationship between the forming process of "architectural language" and the spirit delivered by the architecture. Furthermore, I focus on these three aspects of research, combining the practice of Jiageng architecture today, in order to put forward our conclusion and recommendation on the future architectural design that we should both study and inherit architectural symbol from the excellent traditional architecture, and have the courage to design with innovative ideas. Therefore, we can provide a theoretical basis for the rising, international, diverse architectural design.

Key words: Architectural Semiotics; Jiageng Architecture; Applied Research

目 录	
摘 要.....	I
第一章 绪论	1
第一节 研究背景	1
第二节 研究意义	3
第三节 研究方法	4
第二章 符号学与建筑符号学概论	5
第一节 何谓“符号”	5
第二节 符号学理论的主要流派	6
第三节 建筑符号学概述	8
第三章 嘉庚风格建筑中建筑符号的应用与研究	11
第一节 嘉庚风格建筑简述	11
第二节 嘉庚风格建筑中符构学的应用与研究	11
第三节 嘉庚风格建筑中符义学的应用与研究	19
第四节 嘉庚风格建筑中符用学的应用与研究	31
小 结	35
第四章 建筑符号学研究对当代建筑设计的启示	37
结 论	40
参考文献	42
致 谢	43
图片索引	44

Catalogue

Abstract	II
Chapter1 Introduction	1
setion1 Research Background.....	1
setion2 Research Significance	3
setion3 Research Methods	4
Chapter2 Semiology and Architectural Semiotics.....	5
Setion1 What is "Symbol"	5
Setion2 Major Genre of Semiotic Theory	6
Setion3 Summary of Architectural Semiotics.....	8
Chapter3 Applied Research of Architectural Semiotics in	
Jiageng Architecture	11
setion1 Sketch of Jiageng Style Architecture.....	11
setion2 Application and Research of Syntactics in Jiageng Building.....	11
setion3 Application and Research of Semantics in Jiageng Building.....	19
setion4 Application and Research of Pragmatics in Jiageng Building	31
Summary:	35
Chapter4 Contemporary Architectural Design Inspired by	
Research of Architectural Semiotics	37
Conclusion.....	40
References	42
Acknowledgement	43
Image index	44

第一章 绪论

第一节 研究背景

改革开放以来，随着中西方科技与文化交流的日益深入，人们既得益于西方先进科学技术带来的丰厚的物质财富，也使得生活在现代社会的人们在思想、生活方式等诸多方面都受到了极大的影响，在这种大背景下为了顺应潮流，当今我国的建筑设计形式也渐渐地迈向“国际化”、“多元化”。也由于本着“走出去，请进来”的思想，大量的西方建筑理论和技术也被引入我国。但是，由于之前相对封闭的社会环境，使得传统建筑或理论的发展在相当长一段时间出现了滞后的现象，或传统建筑方式与理念业已不能适应当今社会对建筑设计的使用需求，而此时经济的高速发展又推动着城镇化的快速发展；这时，随着城市的急速扩张而大量建造“现代建筑”的发展模式，也使得建筑设计对西方的建筑理论与技术或思想变得越发依赖；同时，随着开放的深入，这些西方建筑理论和技术对我国的建筑领域产生进一步的、全面而深刻的影响。

一、现代主义建筑思潮对中国城市建筑设计的影响

“现代主义建筑是指二十世纪中叶，在西方建筑界居主导地位的一种建筑思想。他们主张：建筑师要摆脱传统建筑形式的束缚，大胆创造适应于工业化社会的条件、要求的崭新建筑。因此，具有鲜明的理性主义和激进主义的色彩，又称为‘现代派建筑’。”^①在二战之后的欧洲，它以“简洁、理性、模块化、功能化”等特征迅速地适应了当时萧条的经济及物资匮乏的社会现实，现代主义建筑因能以最快的速度、最少的费用重建战后废墟般的城市，故而其在 20 世纪中叶以来影响波及至世界的范围内。

在我国 30 年开放的过程中，由于这样的现代主义建筑思潮能为现代城市的高速扩张提供足够“量”的建筑，故就在短短 30 年的城市化发展过程中，就使

^① 内容参见 <http://baike.baidu.com/view/101112.htm> “现代主义建筑”的定义. 百度百科.

得我们的生活环境或城市面貌发生了巨大的变化。然而这种建造模式一方面使得“千城一面”、“千街一面”的程式化现象取代了原本个性鲜明的生活环境；另一方面，割裂历史、无视人情而造就了现代主义建筑之“冷漠”个性，也使得城市建筑出现了“失语”的现象。这种“全球化”的、“全球通用”的建筑形态或样式的趋势造成的城市“同质化”的现象，让人们在城市里无法感受到能体现当地特色的地域文化，甚至使原本体现城市形象的城市建筑变成了一个个文化的“黑洞”（如图 1-1）。



图 1-1 趋同化的建筑使城市出现了“千城一面”的现象

二、后现代主义建筑思潮对中国城市建筑设计的影响

随着社会物质财富的丰裕，人们在精神上的需求亦日益增长，虽然“现代化”但却“雷同化”、“冷漠感”的现代主义建筑已经无法满足人们的精神需要。在这种背景下强调装饰、重视建筑“内涵”表达的后现代主义思想及建筑设计顺势兴起。

我国有着数千年的悠久历史，其沉淀下来的、大量的建筑思想或符号本应成为我们在进行后现代主义建筑的设计中取之不尽的设计资源。但是，随着功利化思想及“消费主义”^①观念对建筑界的影响以及对个性化的过分追求，却催生出了相当一批“夸张”、“做作”的只追求单调的感官刺激的建筑出现。此类建筑不仅无法使人得到精神上的满足，也无法给环境带来文化上或面貌上即城市形象的提升上的作用；其让人无法理解的、繁杂的、无厘头的建筑符号、装饰元素的堆砌和滥用使人们很难对所处的城市文化取得归属感和认同感。从而，使城市建筑

^① “消费主义”兴起于 20 世纪 20、30 年代的美国，其主张追求消费的炫耀性、奢侈性和新奇性，以此求得个人的满足，并将它作为生活的目的和人生的终极价值。

出现了“意义危机”的现象（如图 1-2）。



(a) 沈阳方圆大厦



(b) 廊坊天子酒店

图 1-2 “夸张”、“做作”的设计使城市建筑出现“意义危机”的现象

针对上述这种流派纷繁、城市建筑形式复杂、本土建筑却在渐渐消失的“混乱”现象，我国的建筑师从 80 年代初开始逐渐对“建筑符号”的相关理论进行分析与研究，为寻求一种新的理论和手段从更全面的角度来对建筑设计的本质与意义进行探讨；同时，建筑师将这些理论作为设计的工具，使其在建筑设计的过程中不仅仅将建筑视为一个居住的“容器”，而是更加重视建筑中文化与内涵的体现。因此，只有这样的建筑才能既沿承文脉，又能融入地域大环境之中；同时，在建筑形式上也能够得到创新与发展。

第二节 研究意义

建筑是表现文化的重要载体之一，建筑通过建筑符号表达其所包含的地域文化和时代精神。而作为从闽南建筑文化中孕育而生的“嘉庚风格”的建筑，其以独特的“中西合璧”的建筑风格而备受关注。本文试以符号学相关理论为基础，结合理论联系实践的研究方法，拟从“符构学”、“符义学”、“符用学”三个层面上进行研究，即通过对嘉庚建筑风格的符号在形式、功能、意义等三个方面进行探索，分别从其建筑符号的外形的构成、建筑符号“形式”与“内涵”之间的关系、建筑符号传递意义的“建筑语言”这三个层次进行分析，从而得到些许对当今建筑设计的启示与意义，并为当代建筑设计在面向外来建筑思潮影响的前提下，找出一条既能传承传统文脉，又能融合多元文化思想的设计之路。

第三节 研究方法

本文的研究方法主要以调查分析法、文献分析法、实例分析法等几种方法相结合，收集、整理相关资料，以此重点对“嘉庚风格”的建筑符号进行分析，并结合其不同历史时期的背景下而产生的建筑符号的传承与演变进行对比，做到研究中既有分析和比较，又有借鉴与应用。

调查分析法：笔者在厦门学习和生活了近3年，曾多次对厦门大学之建筑进行了实地考察，拍摄收集了数量可观的嘉庚建筑的实物照片，为论文中的写作提供了直观的第一手参照资料。

文献分析法：在前期的准备工作中，根据本文写作的需要对相关的文献和书籍进行了查阅、收集和整理，为论文的写作提供了一定的理论和依据。

实例分析法：通过对厦门大学等地的嘉庚建筑进行的分析和研究，从而起到增强论文说服力的作用。

第二章 符号学与建筑符号学的概论

第一节 何谓“符号”

“符号”是人们共同约定用来指称一定对象的标志物，它可以包括以任何形式通过感觉来显示意义的全部现象。在这些现象中某种可以感觉的东西就是对象及其意义的体现者。^①通过对上述概念的研究可知，只要能够以形象（如文字、语言、形态等）描述情感、思想的表达形式均可以视为符号。

在此方面，古罗马帝国时期的基督教思想家奥古斯丁也曾说过：“符号是这样一种东西，它使我们想到在这个事物加诸感觉的印象之外的某种事物。”^②由此可见，符号能作为一种媒介，借助这种“媒介”，使人能够理解到“符号”之外的意义；在此，说明符号与指代对象之间存在一种契约关系，这种关系都来自于社会文化的共同认知，即只要在相对应的社会文化中，即使是简单的符号也可以表达丰富的意义；也就是说，但凡符号与事物之间的契约一旦形成，那么，只要看到这种符号或者与其相似的实体，就会自然而然地联想到其象征意义。

世界上的每个“符号”都有其来源，其不可能凭空出现也不会无故消失；同时，它是发展、变化的，不同的时代都会赋予符号不同的意义。而在历史与社会的作用下，“符号”与指代事物的契约关系会发生演变。比如：中国汉字中的“美”的来源有很多解释，其中，在后汉时期的《说文解字》^③中就曾有“羊大为美”的说法，即“美”就是“从羊，从大，古人以羊为主要副食品，肥壮的羊吃起来味很美。”^④笔者认为，这是一种较为“低级”和朴实的心理感受，古人以羊这种可口的食物来达到满足自己的口腹之欲为目的，从而得到的某种愉悦感受被称之为“美”。但是，随着这种感受的不断抽象化，并逐渐在向一种高级的心理感受（视觉、听觉等）演变。而在长时间的演变过程中其与指代物的契约关系也发生

^① 内容参见 <http://baike.baidu.com/view/115742.htm#sub4940891> “符号”的定义. 百度百科.

^② 董多.《浅析传统符号在建筑中的应用》[J]. 低温建筑技术. 2009 (5): 33

^③ 《说文解字》是东汉的经学家、文字学家许慎所著，其成书于汉和帝永元十二年（100年）到安帝建光元年（121年）间，是我国第一部按部首编排的字典。

^④ 内容参见 <http://baike.baidu.com/view/45754.htm> “美”的定义. 百度百科.

了很大的改变，发展至今，人们对“美”的理解已经与“羊、大”为“美”的概念有很大的不同了，其指代的对象变成了如“外表美”、“心灵美”、“美味”等让人产生愉悦感的事物，却不仅仅是“美，甘也”的味觉体验。所以，符号与指代对象之间的契约这种必然的联系不是一成不变的，而是来自社会文化的赋予，也即社会文化的变迁与发展都能够使这种契约关系发生与时俱进的变化。

从上述研究中得知，“符号”就是其表达形式与蕴含意义的混合体，并以一种物质表达代替抽象的意义；同时，二者之间以社会赋予的一种约定关系使它们之间产生联系。所以，只有这两者同时存在，“符号”才能称之为符号。因此，符号并不是孤立的概念，它是可变的，运动的，历史与社会赋予符号多样的内涵，也使其物质表现产生丰富的变化。

第二节 符号学理论的主要流派

“符号”普遍存在于我们的生活中。正如美国哲学家、符号学家皮尔斯所说：“虽然我们不能说宇宙只是由符号构成，但可以确定的是这个宇宙渗透于符号里。”^①由此看来，宏观至宇宙，微观到我们的生活，其间均充斥着“符号”。所以，当人们意识到符号对于生活的意义之后，对于符号的研究也随之开始，继而诞生了“符号学”这门学科。

符号学，就是以符号的本质、意义、发展变化规律以及符号与人类活动关系为研究对象的学科。^②它诞生于上世纪，发展至今取得了很高的成就；同时，对其它学科也产生了很大的影响。并在其发展过程中出现了很多的理论家、实践者，其中以索绪尔、皮尔斯、莫里斯等人的符号学理论研究影响最大，并逐渐构成了现代符号学的理论框架。

^① 陈其澎. 建筑与记号[M]. 台北. 明文书局, 1989: 15

^② 内容参见 <http://baike.baidu.com/view/72633.htm> “符号学”的定义. 百度百科.

一、索绪尔的符号学理论

索绪尔，瑞士语言学家，他在符号的研究中提出了符号是由“能指”与“所指”相结合而构成的概念。其中“能指”即符号的外在表现，而“所指”则是社会和历史赋予符号上的意义；同时，“所指”与“能指”之间的关系是某种约定俗成的社会契约关系（如图 2-1）。

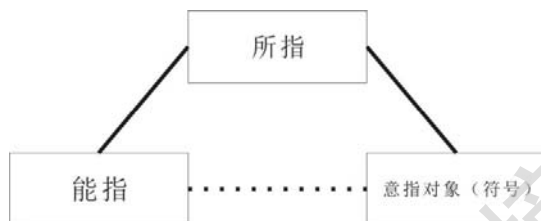


图 2-1 符号的构成三角

索绪尔的研究形成了现代符号学理论的基础，当今对任何“符号”的研究不可能脱离“所指”与“能指”这个基础的理论框架。

二、皮尔斯的符号学理论

皮尔斯是美国的符号学家，他在索绪尔符号学理论的基础上提出了符号的“三元论”，其将“符号”按照“能指”、“所指”关系的不同分为“图像符号”、“指示符号”、“象征符号”三种不同的类别。其中，图像符号是指符号的“能指”与“被指”之间具有形象的相似性，如：照片与本人；指示符号是指符号的“能指”与“被指”之间具有某种因果关系，如：箭头与方向；象征符号是符号的“能指”与“被指”之间存在一种约定俗成的社会契约关系，如：中国传统吉祥纹样中的“蝠”与“福”的关系。

三、莫里斯的符号学理论

莫里斯的理论主要是在皮尔斯“三元论”的基础发展而来的，其框架基本融合了以上所述理论，他将“符号”的研究分为“符构学”、“符义学”、“符用学”三个部分。其中，符构学主要研究符号的构成关系；符义学主要研究符号中所“携带”的意义；符用学则是研究符号的来源、用途及其与使用者的关系。

上述三人的符号学理论构成了现代符号学的主流理论框架，这些理论对符号进行了较为深入而客观的解释，为后人的研究和应用提供了坚实的理论基础。

第三节 建筑符号学概述

“符号学”作为元科学可指导其它诸多学科的相应研究，其最早由意大利建筑师引入建筑学中，以解决五十年代现代主义建筑的“失语”危机，随着符号学的引入，为建筑设计者分析建筑的发展脉络、建筑符号的演变方式及从传统中寻找新的设计道路的可能性等方面提供了积极的帮助，并取得了丰富的成果（如图2-2）。

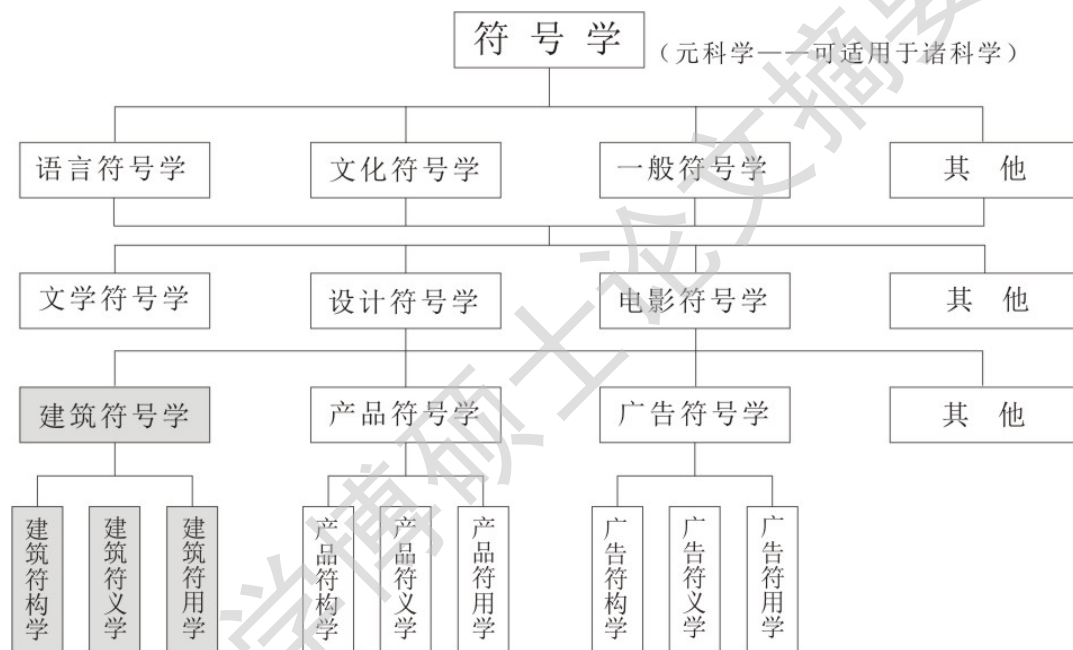


图 2-2 符号学构造图

（图中灰色部分即是能为建筑设计领域提供理论指导的部分）

建筑符号学将建筑的构成元素视为“符号”，而这些“符号”与其它类型的符号从概念上是一致的，都是外在表现与内在表现的统一。中国著名的建筑史学者侯幼彬先生曾将中国传统建筑划分为“硬传统”（如屋顶、斗拱等）和“软传统”（附于建筑中的精神、内涵）两种类型。这正如符号学理论所阐述的，传统建筑应该是由屋顶、斗拱等“硬传统”构成的“能指”和附于建筑中精神、内涵等“软传统”构成的“所指”相互统一而形成的。不仅仅是中国传统建筑，其它任何类型、风格的建筑都可以被当成一个由建筑符号构成的符号系统，所以，对建筑符号的研究则可以从莫里斯符号学的相关理论出发。

一、建筑符构学

建筑符构学主要以建筑符号由什么构成、怎么构成为研究对象，这类似于语言学中的“联词成句”的概念，进而可以揭示建筑符号中的内部关系。建筑作为一个复杂的符号体系，其构成不可能由某种单一建筑符号构成的，而是要以多种建筑符号，以一定的规律相互组合，最终形成建筑的外在表现形式。笔者认为，建筑符构学是针对建筑符号中的“能指”部分进行的分析与研究，同时也是对建筑研究的基础。

二、建筑符义学

建筑符义学主要以符号与符号中“携带”的意义为研究对象，其实揭示的就是建筑中“能指”与“所指”之间的关系，这其中也涵盖了建筑符构学的内容。建筑的外形与表达意义之间必然存在某种约定关系，而任何建筑中的约定关系一旦形成，并被人们所接受，那么建筑就可以使人产生联想。如外观是玻璃幕墙构成的摩天高楼就与现代主义建筑相联系。这种现代技术条件下产生的玻璃幕墙的“能指”与“现代感”的“所指”的统一，才使建筑激发了使用者和观赏者的思维，从而得到了建筑符号所传达的建筑中“现代感”的内涵，也使得建筑能够体现其现代科技的品质和现代思想的内涵的统一。

然而，建筑符号的内涵并不是与生俱来的，而是通过时间的沉淀慢慢积累而来；同时，建筑符号的表现也不是固定不变的，而是通过时代赋予其新的精神与意义。建筑师通过建筑符义学对建筑符号的研究，并从一些优秀建筑中的发展脉络中寻找对今天建筑设计的启示，从而才能得到某些可行的建筑设计方法与思路。

三、建筑符用学

建筑符用学对建筑符号的研究基本上综合了符构学与符义学的全部内容，主要以建筑与人之间关系为研究内容。

建筑作为一种媒介，是建筑设计者与使用者交流的渠道。建筑的设计者通过建筑符号的运用来表达其人生观、价值观、审美观等精神与内涵，而使用者则通过建筑符号传达出来的内涵进行体会与理解，从而达到与设计师间接对话的目

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库